



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

11. Mai 2004

## PRESSEMITTEILUNG

### KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSISTEMS zum 7. Mai 2004

#### I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen<sup>1</sup>

In der Woche zum 7. Mai 2004 war die Verringerung um 1 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) auf eine technische Anpassung seitens einer nationalen Zentralbank des Eurosystems zurückzuführen.

In derselben Woche stieg die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,1 Mrd EUR auf 174,9 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) erhöhten sich um 0,8 Mrd EUR auf 71,8 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) nahm um 4,3 Mrd EUR auf 439,8 Mrd EUR zu. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) sanken um 16 Mrd EUR auf 40,2 Mrd EUR.

#### II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) verringerten sich um 8,9 Mrd EUR auf 285 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 5. Mai 2004, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 220 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 211 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme sowohl der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) als auch der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) betrug 0,1 Mrd EUR (gegenüber jeweils praktisch null in der Vorwoche).

---

<sup>1</sup> Die Erhöhung der Position **Kapital und Rücklagen** (Passiva 12) spiegelt die Änderung des Kapitalschlüssels der EZB am 1. Mai 2004 infolge des Beitritts von zehn neuen Mitgliedstaaten zur Europäischen Union wider. Weitere Informationen diesbezüglich können Sie der EZB-Pressemitteilung „Schlüssel für die Zeichnung des Kapitals der EZB“ vom 26. April 2004 entnehmen.

### **III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten**

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 3,2 Mrd EUR auf 136,7 Mrd EUR.

**Europäische Zentralbank**

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

## Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 7. Mai 2004

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 7. Mai 2004	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 7. Mai 2004	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	136.528	-1	1 Banknotenumlauf	439.757	4.336
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	29.673	15	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	136.743	3.230
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	145.337	1.415	2.2 Einlagefazilität	60	12
	175.010	1.430	2.3 Termineinlagen	0	0
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	17.385	-306	2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	4	1
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	7.109	-298		136.807	3.243
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	301	0
	7.109	-298	4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	1.054	0
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	210.999	-9.003	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	40.249	-16.032
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	75.001	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	5.828	32
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		46.077	-16.000
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8.204	-359
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	121	77	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	302	1
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	11	-1			
	286.132	-8.927	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	1.082	82	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	11.241	952
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	71.832	789	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	42.560	13		11.241	952
9 Sonstige Aktiva	108.576	-106	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	5.924	0
			10 Sonstige Passiva	56.569	407
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	80.604	0
			12 Kapital und Rücklagen	59.374	96
<b>Aktiva insgesamt</b>	<b>846.214</b>	<b>-7.324</b>	<b>Passiva insgesamt</b>	<b>846.214</b>	<b>-7.324</b>

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.